

Datum  
2020-09-25

Robert Olsson, 011-25 06 38  
robert.olsson@nhs.se

## Statement från Norrköpings Hamn AB angående den pågående branden på intilliggande kraftvärmeverket

A statement in English will follow below.

Söndagen den 20:e September utbröt en kraftig brand i en till hamnen närliggande industrifastighet. Det var flishögarna på E.ON Händelöverkets bränsledepå som fattade eld av oklar anledning. Flishögarna brinner i skrivande stund fortfarande.

Röken som uppstod från branden har haft en kraftig påverkan på vår verksamhet vid Pampusterminalen.

Sedan brandens start på Söndagen har Hamnens personal oavbrutet arbetat med att säkra vår verksamhet i form av gods, byggnader och maskiner genom diverse åtgärder.

Norrköpings Hamn AB har även under brandförloppet tillhandahållit resurser i form av personal och maskiner för att assistera i brandsläckningen på plats på kraftvärmeverkets område dygnet runt.

Röken från branden har och har haft en kraftig påverkan på vår verksamhet vid Pampusterminalen. Vi har vid olika tillfällen varit tvungna att avbryta produktionen och stänga hela eller delar av terminalen. Det finns dels en hälsoaspekt och dels en trafiksäkerhetsmässig aspekt för oss att beakta i och med röken. Så länge branden pågår föreligger det risk för att vi kommer vidta ytterligare eller likdanande åtgärder.

Vi beklagar de störningar som ovan åtgärder orsakat men vill understryka att samtliga åtgärder utgår ifrån vår och er personals hälsa och säkerhet.

Norrköping Hamn AB vill dock härmed förtydliga att företaget ej kan hållas ansvariga för det inträffade, eller för konsekvenserna av det inträffade, då branden ligger helt utanför företagets område, kontroll och ansvar. Norrköpings Hamn är inte vållande till branden som ligger på ett annan företags verksamhetsområde.

Vi rekommenderar drabbade kunder, varuägare eller andra berörda intressenter att vända sig till sitt försäkringsbolag.

Robert Olsson



Legal claims and insurance

## Statement from Port of Norrköping on the ongoing fire at the adjacent power and heating plant

On Sunday the 20<sup>th</sup> of November a major fire broke out in a woodchip biofuel depot (E.ON Händelöverket) adjacent to the Port of Norrköping's Pampus Terminal, hosting both the ports container yards and cranes as well as much of its break bulk handling.

The woodchip depot is still burning when writing this statement.

The smoke from the fire have had a severe impact on port operations at our Pampus Terminal.

Since the very beginning of the fire on Sunday p.m., the port employees have worked tirelessly to safeguard the ports buildings, warehouses, machinery and the goods hosted in the terminal through various measures.

The port has reached out to the owners of the plant and provided them with assistance with heavy machinery as well as machine operators 24/7 to help fight the fire on scene.

The smoke has, and will continue to have, a severe impact of our operations at the Pampus Terminal.

We have, on various occasions, been forced to close the entire terminal, or part of the terminal. This in order to safeguard the health and safety of internal and external personnel.

As long as the fire persists, there is a risk that we will need to take further or similar measures from time to time.

We apologize for the inconvenience caused by the above mentioned measures, but would like to emphasize that all measures are based on our and your staff's health and safety.

However, Norrköping Hamn AB would like to clarify that since the fire is entirely beyond the ports control, area and responsibility, Port of Norrköping will not accept any responsibility or liability for the consequences that have arisen, or will eventually arise, as a result of the fire.

The Port of Norrköping cannot be held accountable for the fire that have started in another company's property and area of operation.

We recommend affected customers, cargo owners and stakeholders to contact their insurers.

Robert Olsson



Legal claims and insurance